

ПРО PROJECT HARMONY



Project Harmony

Project Harmony – це спільна ініціатива, очолена Королівською Рятувальною Службою у штаті НПУ, яку підтримує уряд штату НПУ та різні місцеві органи влади, які відносяться до Західного та Південно-Західного Сіднею. Ціллю проєкту є надання 10 безкоштовних уроків плавання дітям дошкільного віку з малозабезпечених сімей, які проживають у Західному Сіднеї і які раніше не мали доступу до таких програм.

Хто задіяний?

Програми проєкту Гармонія надаються у нижчеперелічених муніципальних районах Західного та Південно-Західного Сіднею. Щоб дізнатися більше інформації, дивіться тут

www.drowningprevention.org.au/harmony

- Blacktown
- Liverpool
- Cumberland
- Parramatta
- Georges River
- Camden
- The Hills Shire

Чи моя дитина має право на отримання уроків по програмі Гармонія?

Ваша дитина має право на отримання уроків по Project Harmony, якщо:

- Її вік від 3 до 6 років
- Вона не ходить у початкову школу
- Вона не мала уроки плавання раніше

Не було вжито її ваучер First Lap (Перше Коло Плавання) вартістю \$50, або ви згодні внести \$50 до вартості уроків.

Яка вартість?

- 10 уроків по цій програмі будуть безкоштовними, якщо ви зможете надати ваш \$50 ваучер Service NSW First Lap (Перше Коло Плавання, Послуги Штату НПУ).
- Якщо ви не маєте доступу до вашого ваучера, то вам треба буде заплатити різницю у розмірі \$50, що прирівнюється до \$5 за урок.



Щоб дізнатися більше інформації,
будь ласка відвідайте:

 drowningprevention.org.au/harmony



ROYAL LIFE SAVING
NEW SOUTH WALES



ЯК ЗАРЕЄСТРУВАТИ ВАШУ ДИТИНУ

Слідуйте цим простим крокам, щоб відкрити вашій дитині шлях до плавання та безпеки у воді



1 Перевірте чи ваша дитина має право на реєстрацію

- Вік вашої дитини має бути від 3 до 6 років, і вона не відвідує початкову школу.
- Ваша дитина повинна проживати у районах Західного або Південно-Західного Сіднею.
- Ви повинні мати ваучер NSW First Lap (Перше Коло Плавання у штаті НПУ) на вашу дитину, або можете зробити внесок до реєстрації у розмірі \$50.

Щоб перевірити чи ваша дитина має право на отримання ваучера NSW First Lap (Перше Коло Плавання у штаті НПУ), перегляньте наш інформаційний лист про First Lap (Перше Коло Плавання).

2 Знайдіть басейн по місцю вашого проживання, який приймає участь у цьому проєкті

Підіть на цю сторінку www.drowningprevention.org.au/harmony, або проскануйте QR код, щоб переглянути всі басейни у районах Західного та Південно-Західного Сіднею, які приймають участь у цьому проєкті.



3 Сконтактуйте з обраним басейном, щоб зареєструватись

- Зателефонуйте, або відвідайте басейн персонально, щоб поговорити з персоналом у приймальні про уроки 'Project Harmony'
- Якщо будуть вільні місця, то персонал зареєструє вашу дитину у відповідний клас. Буде докладено всі зусилля, щоб узгодити наявність уроків з вашим вільним часом, але це не гарантовано
- Прийміть до уваги - для того, щоб реєстрація відбулась, вам треба буде надати ваучер вашої дитини NSW First Lap (Перше Коло Плавання у штаті НПУ), або ви будете згодні заплатити \$50



Щоб дізнатися більше інформації,
будь ласка відвідайте:

 drowningprevention.org.au/harmony



ROYAL LIFE SAVING
NEW SOUTH WALES

